

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 98

Volume 31

15 April 1988

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 974/88 of 14 April 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 975/88 of 14 April 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 976/88 of 14 April 1988 fixing the import levies on milk and milk products	5
Commission Regulation (EEC) No 977/88 of 14 April 1988 fixing the export refunds on milk and milk products	10
Commission Regulation (EEC) No 978/88 of 14 April 1988 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	29
* Commission Decision No 979/88/ECSC of 13 April 1988 amending Decision No 163/88/ECSC imposing a provisional anti-dumping duty on imports of certain iron or steel coils, originating in Algeria, Mexico and Yugoslavia	32
* Commission Decision No 980/88/ECSC of 13 April 1988 amending Decision No 229/88/ECSC imposing a provisional anti-dumping duty on imports of certain sheets and plates, of iron or steel, originating in Yugoslavia	33
* Commission Regulation (EEC) No 981/88 of 14 April 1988 providing for an exception in Italy for the 1987/88 wine year as regards the notification by producers of quantities of table wine to be delivered by them for the compulsory distillation	34

Contents (continued)

* Commission Regulation (EEC) No 982/88 of 14 April 1988 amending Regulation (EEC) No 3744/87 laying down the detailed rules for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community	35
* Commission Regulation (EEC) No 983/88 of 14 April 1988 laying down special provisions on the marketing of olive oil containing undesirable substances	36
Commission Regulation (EEC) No 984/88 of 14 April 1988 amending Regulation (EEC) No 962/88 suspending the issue of import licences for dessert apples originating in Chile	37
Commission Regulation (EEC) No 985/88 of 14 April 1988 introducing a countervailing charge on fresh lemons originating in Spain (except the Canary Islands)	38
Commission Regulation (EEC) No 986/88 of 14 April 1988 amending Regulation (EEC) No 915/88 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain (except the Canary Islands)	40
Commission Regulation (EEC) No 987/88 of 14 April 1988 introducing a countervailing charge on artichokes originating in Spain (except the Canary Islands)	41
Commission Regulation (EEC) No 988/88 of 14 April 1988 amending Regulation (EEC) No 927/88 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in the Canary Islands	43
Commission Regulation (EEC) No 989/88 of 14 April 1988 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	44

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

88/218/EEC :

* Council Directive of 11 April 1988 amending Directive 85/3/EEC on the weights, dimensions and certain other technical characteristics of certain road vehicles	48
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 974/88

of 14 April 1988

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) 3989/87⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee:

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4047/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central

rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 April 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4047/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 April 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 99.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 April 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	14,54	174,10
0712 90 19	14,54	174,10
1001 10 10	71,19	258,97 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	71,19	258,97 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	9,43	190,81
1001 90 99	9,43	190,81
1002 00 00	49,73	167,52 ⁽³⁾
1003 00 10	43,41	174,69
1003 00 90	43,41	174,69
1004 00 10	99,87	147,51
1004 00 90	99,87	147,51
1005 10 90	14,54	174,10 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	14,54	174,10 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	38,03	184,12 ⁽⁴⁾
1008 10 00	43,41	99,53
1008 20 00	43,41	144,03 ⁽⁴⁾
1008 30 00	43,41	62,02 ⁽⁵⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	43,41	62,02
1101 00 00	28,19	281,17
1102 10 00	84,61	249,15
1103 11 10	124,11	415,16
1103 11 90	28,27	301,49

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 975/88

of 14 April 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4048/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 April 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 April 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 102.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 April 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period
	4	5	6	7
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	12,22	12,22	12,22
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period
	4	5	6	7	8
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 976/88
of 14 April 1988
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 744/88 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 889/88 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 889/88 to the prices

known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The import levies referred to in Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the Annex hereto.

2. There shall be no levy for imports from Portugal, including the Azores and Madeira, for milk and milk products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 April 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 78, 23. 3. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 88, 1. 4. 1988, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 April 1988 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0401 10 10		18,50
0401 10 90		17,29
0401 20 11		25,73
0401 20 19		24,52
0401 20 91		31,77
0401 20 99		30,56
0401 30 11		82,32
0401 30 19		81,11
0401 30 31		158,91
0401 30 39		157,70
0401 30 91		267,11
0401 30 99		265,90
0402 10 11		130,76
0402 10 19		123,51
0402 10 91	(¹)	1,2351/kg + 32,29
0402 10 99	(¹)	1,2351/kg + 25,04
0402 21 11		198,05
0402 21 17		190,80
0402 21 19		190,80
0402 21 91		236,96
0402 21 99		229,71
0402 29 11	(¹) (²)	1,9080/kg + 32,29
0402 29 15	(¹)	1,9080/kg + 32,29
0402 29 19	(¹)	1,9080/kg + 25,04
0402 29 91	(¹)	2,2971/kg + 32,29
0402 29 99	(¹)	2,2971/kg + 25,04
0402 91 11		30,88
0402 91 19		30,88
0402 91 31		38,60
0402 91 39		38,60
0402 91 51		158,91
0402 91 59		157,70
0402 91 91		267,11
0402 91 99		265,90
0402 99 11		53,76
0402 99 19		53,76
0402 99 31	(¹)	1,5528/kg + 28,67
0402 99 39	(¹)	1,5528/kg + 27,46
0402 99 91	(¹)	2,6348/kg + 28,67
0402 99 99	(¹)	2,6348/kg + 27,46

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0403 10 11		28,14
0403 10 13		34,18
0403 10 19		84,73
0403 10 31	(¹)	0,2210/kg + 31,08
0403 10 33	(¹)	0,2814/kg + 31,08
0403 10 39	(¹)	0,7869/kg + 31,08
0403 90 11		130,76
0403 90 13		198,05
0403 90 19		236,96
0403 90 31	(¹)	1,2351/kg + 32,29
0403 90 33	(¹)	1,9080/kg + 32,29
0403 90 39	(¹)	2,2971/kg + 32,29
0403 90 51		28,14
0403 90 53		34,18
0403 90 59		84,73
0403 90 61	(¹)	0,2210/kg + 31,08
0403 90 63	(¹)	0,2814/kg + 31,08
0403 90 69	(¹)	0,7869/kg + 31,08
0404 10 11		25,37
0404 10 19	(¹)	0,2537/kg + 25,04
0404 10 91	(²)	0,2537/kg
0404 10 99	(²)	0,2537/kg + 25,04
0404 90 11		130,76
0404 90 13		198,05
0404 90 19		236,96
0404 90 31		130,76
0404 90 33		198,05
0404 90 39		236,96
0404 90 51	(¹)	1,2351/kg + 32,29
0404 90 53	(¹)	1,9080/kg + 32,29
0404 90 59	(¹)	2,2971/kg + 32,29
0404 90 91	(¹)	1,2351/kg + 32,29
0404 90 93	(¹)	1,9080/kg + 32,29
0404 90 99	(¹)	2,2971/kg + 32,29
0405 00 10		275,78
0405 00 90		336,45
0406 10 10		287,38
0406 10 90		334,46
0406 20 10	(²)	399,55
0406 20 90		399,55
0406 30 10	(²)	220,92
0406 30 31	(²)	216,07
0406 30 39	(²)	220,92
0406 30 90	(²)	317,64
0406 40 00	(²)	157,44
0406 90 11	(²)	254,61

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0406 90 13	(3)	245,48
0406 90 15	(3)	245,48
0406 90 17	(3)	245,48
0406 90 19	(3)	399,55
0406 90 21	(3)	254,61
0406 90 23	(3)	237,74
0406 90 25	(3)	237,74
0406 90 27	(3)	237,74
0406 90 29	(3)	237,74
0406 90 31	(3)	237,74
0406 90 33		237,74
0406 90 35	(3)	237,74
0406 90 37	(3)	237,74
0406 90 39	(3)	237,74
0406 90 50	(3)	237,74
0406 90 61		399,55
0406 90 63		399,55
0406 90 69		399,55
0406 90 71		287,38
0406 90 73		237,74
0406 90 75		237,74
0406 90 77		237,74
0406 90 79		237,74
0406 90 81		237,74
0406 90 83		237,74
0406 90 85		237,74
0406 90 89	(3)	237,74
0406 90 91		287,38
0406 90 93		287,38
0406 90 97		334,46
0406 90 99		334,46
1702 10 90	(*)	42,54
2106 90 51		42,54
2309 10 15		95,05
2309 10 19		123,46
2309 10 39		116,38
2309 10 59		97,62
2309 10 70		123,46
2309 90 35		95,05
2309 90 39		123,46
2309 90 49		116,38
2309 90 59		97,62
2309 90 70		123,46

-
- (¹) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following:
- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of milk and milk cream contained in 100 kg of product; and
 - (b) the other amount indicated.
- (²) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to:
- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the dried milk contained in 100 kg of product plus, where appropriate,
 - (b) the other amount indicated.
- (³) Products falling within this subheading imported from a third country under special arrangements concluded between that country and the Community for which an IMA 1 certificate issued under the conditions provided for in Regulation (EEC) No 1767/82 is issued are subject to the levies in Annex I to that Regulation.
- (⁴) Lactose and lactose syrup falling within subheading 1702 10 10 are subject, pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, to the same levy as that applicable to lactose falling within subheading 1702 10 90.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 977/88

of 14 April 1988

fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 744/88⁽²⁾, and in particular Article 17(5) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1344/86⁽⁴⁾, provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,
- the aims of the common organization of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,

— the need to avoid disturbances on the Community market, and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 3(1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to destination;

Whereas Article 5(1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;

Whereas, in accordance with Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3812/85⁽⁶⁾, the refund granted for milk products containing added sugar is equal to the sum of the two components, one of which is intended to take account of the quantity of milk products and the other is intended to take account of the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component is applied only if the added sucrose was produced from sugar beet or cane harvested in the Community;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 78, 23. 3. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 36.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 3.

Whereas, for products falling within subheadings ex 0402 99 11, ex 0402 99 19, ex 0404 90 51, ex 0404 90 53, ex 0404 90 91 and ex 0404 90 93 of the combined nomenclature, with a fat content by weight not exceeding 9,5 % and a non-fatty milk content in the dry matter equal to or greater than 15 % by weight, the former abovementioned component is fixed for 100 kilograms of the whole product; whereas, for the other products containing added sugar falling within headings 0402 and 0404, that component is calculated by multiplying the basic amount by the milk products content of the product concerned; whereas that basic amount is equal to the refund to be fixed for one kilogram of milk products contained in the whole product;

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87⁽²⁾;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for cheeses of a free-at-frontier value less than 140 ECU/100 kg;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 896/84⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2881/84⁽⁶⁾, laid down additional provisions concerning the granting of refunds

on the change from one milk year to another; whereas those provisions provide for the possibility of varying refunds according to the date of manufacture of the products;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in milk and milk products, and in particular to prices for these products within the Community and on the world market, that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, following the introduction of the combined nomenclature by Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽⁷⁾ the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (EEC) No 3846/87⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in milk and in particular to quotations or prices for milk products within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex to this Regulation;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex.
2. There shall be no refunds for exports to Zone E for products falling within heading Nos 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 and 2309 of the combined nomenclature.
3. There shall be no refunds for exports to Portugal, including the Azores and Madeira for milk and milk products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 April 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 71.

⁽⁶⁾ OJ No L 272, 13. 10. 1984, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 April 1988 fixing the export refunds on milk and milk products

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0401 10 10 000		8,95
0401 10 90 000		8,95
0401 20 11 100		8,95
0401 20 11 500		12,62
0401 20 19 100		8,95
0401 20 19 500		12,62
0401 20 91 100		16,07
0401 20 91 500		18,37
0401 20 99 100		16,07
0401 20 99 500		18,37
0401 30 11 100		22,94
0401 30 11 400		34,18
0401 30 11 700		50,23
0401 30 19 100		22,94
0401 30 19 400		34,18
0401 30 19 700		50,23
0401 30 31 100		59,40
0401 30 31 400		91,50
0401 30 31 700		100,67
0401 30 39 100		59,40
0401 30 39 400		91,50
0401 30 39 700		100,67
0401 30 91 100		114,44
0401 30 91 400		167,17
0401 30 91 700		194,68
0401 30 99 100		114,44
0401 30 99 400		167,17
0401 30 99 700		194,68
0402 10 11 000		93,00
0402 10 19 000		93,00
0402 10 91 000		0,9300
0402 10 99 000		0,9300
0402 21 11 200		93,00
0402 21 11 300		120,86
0402 21 11 500		128,89
0402 21 11 900		140,00
0402 21 17 000		93,00
0402 21 19 300		120,86
0402 21 19 500		128,89
0402 21 19 900		140,00
0402 21 91 100		141,28
0402 21 91 200		142,77
0402 21 91 300		144,88
0402 21 91 400		157,54
0402 21 91 500		161,93
0402 21 91 600		177,37
0402 21 91 700		188,07
0402 21 91 900		199,03
0402 21 99 100		141,28

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0402 21 99 200		142,77
0402 21 99 300		144,88
0402 21 99 400		157,54
0402 21 99 500		161,93
0402 21 99 600		177,37
0402 21 99 700		188,07
0402 21 99 900		199,03
0402 29 15 200		0,9300
0402 29 15 300		1,2086
0402 29 15 500		1,2889
0402 29 15 900		1,4000
0402 29 19 200		0,9300
0402 29 19 300		1,2086
0402 29 19 500		1,2889
0402 29 19 900		1,4000
0402 29 91 100		1,4128
0402 29 91 500		1,5754
0402 29 99 100		1,4128
0402 29 99 500		1,5754
0402 91 11 110		8,95
0402 91 11 120		16,07
0402 91 11 310		25,68
0402 91 11 350		32,56
0402 91 11 370		40,57
0402 91 19 110		8,95
0402 91 19 120		16,07
0402 91 19 310		25,68
0402 91 19 350		32,56
0402 91 19 370		40,57
0402 91 31 100		29,59
0402 91 31 300		48,10
0402 91 39 100		29,59
0402 91 39 300		48,10
0402 91 51 000		34,18
0402 91 59 000		34,18
0402 91 91 000		114,44
0402 91 99 000		114,44
0402 99 11 110		0,0895
0402 99 11 130		0,1607
0402 99 11 150		0,2501
0402 99 11 310		29,63
0402 99 11 330		36,51
0402 99 11 350		50,07
0402 99 19 110		0,0895
0402 99 19 130		0,1607
0402 99 19 150		0,2501
0402 99 19 310		29,63
0402 99 19 330		36,51
0402 99 19 350		50,07
0402 99 31 110		0,3189
0402 99 31 150		52,27
0402 99 31 300		0,5940
0402 99 31 500		1,0067
0402 99 39 110		0,3189
0402 99 39 150		52,27
0402 99 39 300		0,5940

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0402 99 39 500		1,0067
0402 99 91 000		1,1444
0402 99 99 000		1,1444
0403 10 11 100		8,95
0403 10 11 300		12,62
0403 10 13 000		16,07
0403 10 19 000		22,94
0403 10 31 100		0,0895
0403 10 31 300		0,1262
0403 10 33 000		0,1607
0403 10 39 000		0,2294
0403 90 11 000		93,00
0403 90 13 000		93,00
0403 90 19 000		141,28
0403 90 31 000		0,9300
0403 90 33 000		0,9300
0403 90 39 000		1,4128
0403 90 51 100		8,95
0403 90 51 300		12,62
0403 90 53 000		16,07
0403 90 59 110		22,94
0403 90 59 140		34,18
0403 90 59 170		50,23
0403 90 59 310		59,40
0403 90 59 340		91,50
0403 90 59 370		100,67
0403 90 59 510		114,44
0403 90 59 540		167,17
0403 90 59 570		194,68
0403 90 61 100		0,0895
0403 90 61 300		0,1262
0403 90 63 000		0,1607
0403 90 69 000		0,2294
0404 90 11 100		93,00
0404 90 11 910		8,95
0404 90 11 950		25,68
0404 90 13 120		93,00
0404 90 13 130		120,86
0404 90 13 140		128,89
0404 90 13 150		140,00
0404 90 13 911		8,95
0404 90 13 913		16,07
0404 90 13 915		22,94
0404 90 13 917		34,18
0404 90 13 919		50,23
0404 90 13 931		25,68
0404 90 13 933		32,56
0404 90 13 935		40,57
0404 90 13 937		48,10
0404 90 13 939		52,27
0404 90 19 110		141,28
0404 90 19 115		142,77
0404 90 19 120		144,88
0404 90 19 130		157,54
0404 90 19 135		161,93

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0404 90 19 150		177,37
0404 90 19 160		188,07
0404 90 19 180		199,03
0404 90 19 900		—
0404 90 31 100		93,00
0404 90 31 910		8,95
0404 90 31 950		25,68
0404 90 33 120		93,00
0404 90 33 130		120,86
0404 90 33 140		128,89
0404 90 33 150		140,00
0404 90 33 911		8,95
0404 90 33 913		16,07
0404 90 33 915		22,94
0404 90 33 917		34,18
0404 90 33 919		50,23
0404 90 33 931		25,68
0404 90 33 933		32,56
0404 90 33 935		40,57
0404 90 33 937		48,10
0404 90 33 939		50,10
0404 90 39 110		141,28
0404 90 39 115		142,77
0404 90 39 120		144,88
0404 90 39 130		157,54
0404 90 39 150		161,93
0404 90 39 900		—
0404 90 51 100		0,9300
0404 90 51 910		0,0895
0404 90 51 950		29,63
0404 90 53 110		0,9300
0404 90 53 130		1,2086
0404 90 53 150		1,3350
0404 90 53 170		1,4000
0404 90 53 911		0,0895
0404 90 53 913		0,1607
0404 90 53 915		0,2294
0404 90 53 917		0,3418
0404 90 53 919		0,5023
0404 90 53 931		29,63
0404 90 53 933		36,51
0404 90 53 935		50,07
0404 90 53 937		52,27
0404 90 53 939		—
0404 90 59 130		1,4128
0404 90 59 150		1,5754
0404 90 59 930		0,7086
0404 90 59 950		1,0067
0404 90 59 990		1,1444
0404 90 91 100		0,9300
0404 90 91 910		0,0895
0404 90 91 950		29,63
0404 90 93 110		0,9300
0404 90 93 130		1,2086
0404 90 93 150		1,2889

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0404 90 93 170		1,4000
0404 90 93 911		0,0895
0404 90 93 913		0,1607
0404 90 93 915		0,2294
0404 90 93 917		0,3418
0404 90 93 919		0,5023
0404 90 93 931		29,63
0404 90 93 933		36,51
0404 90 93 935		50,07
0404 90 93 937		52,27
0404 90 93 939		—
0404 90 99 130		1,4128
0404 90 99 150		1,5754
0404 90 99 930		0,7086
0404 90 99 950		1,0067
0404 90 99 990		1,1444
0405 00 10 100		—
0405 00 10 200		157,27
0405 00 10 300		197,85
0405 00 10 500		202,93
0405 00 10 700		208,00
0405 00 90 100		208,00
0405 00 90 900		258,50
0406 10 10 000		—
0406 10 90 000		—
0406 20 90 100		—
0406 20 90 913	028	—
	032	—
	400	66,34
	404	—
	...	91,14
0406 20 90 915	028	—
	032	—
	400	88,45
	404	—
	...	121,52
0406 20 90 917	028	—
	032	—
	400	93,98
	404	—
	...	129,12
0406 20 90 919	028	—
	032	—
	400	105,04
	404	—
	...	144,31
0406 20 90 990		—
0406 30 31 100		—
0406 30 31 300	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	9,69
	404	—
	...	25,36

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 30 31 500	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	21,07
	404	—
	...	55,06
0406 30 31 710	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	21,07
	404	—
	...	55,06
0406 30 31 730	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	30,97
	404	—
	...	80,13
0406 30 31 910	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	21,07
	404	—
	...	55,06
0406 30 31 930	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	30,97
	404	—
	...	80,13
0406 30 31 950	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	44,92
	404	—
	...	117,74
0406 30 39 100	—	—
0406 30 39 300	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	21,07
	404	20,00
	...	55,06

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 30 39 500	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	30,97
	404	28,00
	...	80,13
0406 30 39 700	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	44,92
	404	—
	...	117,74
0406 30 39 930	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	44,92
	404	—
	...	117,74
0406 30 39 950	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	53,45
	404	—
	...	139,67
0406 30 90 000	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	53,45
	404	—
	...	139,67
0406 40 00 100 0406 40 00 900	028	—
	032	—
	038	—
	400	55,00
	404	—
	...	131,51
	028	—
0406 90 13 000	032	—
	036	—
	038	—
	400	70,00
	404	—
	...	170,00
	028	—
0406 90 15 100	032	—
	036	—
	038	—
	400	70,00
	404	—
	...	170,00
	028	—

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 90 15 900		—
0406 90 17 100	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	70,00
	404	—
	...	170,00
0406 90 17 900		—
0406 90 21 100		—
0406 90 21 900	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	60,00
	404	—
	...	177,25
0406 90 23 100		—
0406 90 23 900	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	30,00
	404	—
	...	153,00
0406 90 25 100		—
0406 90 25 900	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	30,00
	404	—
	...	153,00
0406 90 27 100		—
0406 90 27 900	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	28,00
	404	—
	...	119,71
0406 90 31 111		—
0406 90 31 119	028	—
	032	—
	036	—
	038	15,00
	400	43,22
	404	16,00
	...	102,26

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 90 31 151	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	40,41
	404	14,96
	...	95,58
0406 90 31 159		—
0406 90 31 900		—
0406 90 33 111		—
0406 90 33 119	028	—
	032	—
	036	—
	038	15,00
	400	43,22
	404	16,00
	...	102,26
0406 90 33 151	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	40,41
	404	14,96
	...	95,58
0406 90 33 159		—
0406 90 33 911		—
0406 90 33 919	028	—
	032	—
	036	—
	038	15,00
	400	43,22
	404	16,00
	...	102,26
0406 90 33 951	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	40,41
	404	14,96
	...	95,58
0406 90 33 959		—
0406 90 35 110		—

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 90 35 190	028	—
	032	—
	036	42,66
	400	160,00
	404	90,00
	...	163,54
0406 90 35 910		—
0406 90 35 990	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	60,00
	404	—
	732	150,00
	...	139,37
0406 90 61 000	028	—
	032	—
	036	90,00
	400	170,00
	404	140,00
	...	200,06
0406 90 63 100	028	—
	032	—
	036	105,03
	400	220,00
	404	160,00
	...	227,18
0406 90 63 900	028	—
	032	—
	036	70,00
	400	130,00
	404	80,00
	...	180,00
0406 90 69 100		—
0406 90 69 910	028	—
	032	—
	036	70,00
	400	130,00
	404	80,00
	...	180,00
0406 90 69 990		—
0406 90 71 100		—
0406 90 71 930	028	13,50
	032	13,50
	036	—
	038	—
	400	42,21
	404	—
	...	99,96

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (°)	Amount of refund
0406 90 71 950	028	20,00
	032	20,00
	036	—
	038	—
	400	46,55
	404	—
	...	110,21
0406 90 71 970	028	24,00
	032	24,00
	036	—
	038	—
	400	52,91
	404	—
	...	125,21
0406 90 71 991	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	60,00
	404	—
	732	150,00
0406 90 71 995	...	139,37
	028	27,50
	032	27,50
	036	—
	038	—
	400	30,00
	404	—
0406 90 71 999	...	153,00
	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	—
	404	—
0406 90 73 100	...	163,54
	028	—
	032	—
	036	42,66
	400	160,00
	404	120,00
	...	163,54
0406 90 75 100	028	—
	032	—
	036	—
	400	30,00
	404	—
	...	138,50
	028	24,00
0406 90 77 100	032	24,00
	036	—
	038	—
	400	52,91
	404	—
	...	125,21
	...	125,21

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 90 77 300	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	30,00
	404	—
	...	153,00
0406 90 77 500	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	45,00
	404	—
	...	153,00
0406 90 79 100		—
0406 90 79 900	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	28,00
	404	—
	...	119,71
0406 90 81 100		—
0406 90 81 900	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	60,00
	404	—
	...	139,37
0406 90 83 100		—
0406 90 83 910		—
0406 90 83 950	028	—
	032	—
	400	23,65
	404	—
	...	55,88
0406 90 83 990	028	—
	032	—
	400	23,65
	404	—
	...	55,88
0406 90 85 100		—
0406 90 85 910	028	—
	032	—
	036	42,67
	400	160,00
	404	90,00
	...	163,54

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 90 85 991	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	60,00
	404	—
	732	150,00
	...	139,37
0406 90 85 995	028	27,50
	032	27,50
	036	—
	038	—
	400	30,00
	404	—
	...	153,00
0406 90 85 999		—
0406 90 89 100	028	13,50
	032	13,50
	036	—
	038	—
	400	42,21
	404	—
	...	99,96
0406 90 89 200	028	20,00
	032	20,00
	036	—
	038	—
	400	46,55
	404	—
	...	110,21
0406 90 89 300	028	24,00
	032	24,00
	036	—
	038	—
	400	52,91
	404	—
	...	125,21
0406 90 89 910		—
0406 90 89 951	028	—
	032	—
	036	42,66
	400	160,00
	404	90,00
	...	163,54
0406 90 89 959	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	60,00
	404	—
	732	150,00
	...	139,37

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 90 89 971	028	27,50
	032	27,50
	036	—
	038	—
	400	30,00
	404	—
	...	153,00
0406 90 89 972	028	—
	032	—
	400	23,65
	404	—
	...	55,88
0406 90 89 979	028	27,50
	032	27,50
	036	—
	038	—
	400	30,00
	404	—
	...	153,00
0406 90 89 990		—
0406 90 91 100		—
0406 90 91 300	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	16,26
	404	—
	...	26,95
0406 90 91 510	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	29,08
	404	—
	...	40,37
0406 90 91 550	028	—
	032	—
	036	—
	038	—
	400	34,76
	404	—
	...	49,31
0406 90 91 900		—
0406 90 93 000		—
0406 90 97 000		—
0406 90 99 000		—
2309 10 15 010		—
2309 10 15 100		—
2309 10 15 200		3,90
2309 10 15 300		5,20
2309 10 15 400		6,50
2309 10 15 500		7,80
2309 10 15 700		9,10

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
2309 10 15 900		—
2309 10 19 010		—
2309 10 19 100		—
2309 10 19 200		3,90
2309 10 19 300		5,20
2309 10 19 400		6,50
2309 10 19 500		7,80
2309 10 19 600		9,10
2309 10 19 700		9,75
2309 10 19 800		10,40
2309 10 19 900		—
2309 10 70 010		—
2309 10 70 100		27,90
2309 10 70 200		37,20
2309 10 70 300		46,50
2309 10 70 500		55,80
2309 10 70 600		65,10
2309 10 70 700		74,40
2309 10 70 800		81,84
2309 10 70 900		—
2309 90 35 010		—
2309 90 35 100		—
2309 90 35 200		3,90
2309 90 35 300		5,20
2309 90 35 400		6,50
2309 90 35 500		7,80
2309 90 35 700		9,10
2309 90 35 900		—
2309 90 39 010		—
2309 90 39 100		—
2309 90 39 200		3,90
2309 90 39 300		5,20
2309 90 39 400		6,50
2309 90 39 500		7,80
2309 90 39 600		9,10
2309 90 39 700		9,75
2309 90 39 800		10,40
2309 90 39 900		—
2309 90 70 010		—
2309 90 70 100		27,90
2309 90 70 200		37,20
2309 90 70 300		46,50
2309 90 70 500		55,80
2309 90 70 600		65,10
2309 90 70 700		74,40
2309 90 70 800		81,84
2309 90 70 900		—

(¹) The code numbers for the destinations are those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 3639/86 (OJ No L 336, 29. 11. 1986, p. 46).

For destinations other than those indicated for each 'product code', the amount of the refund applying is indicated by "".

Where no destination is indicated, the amount of the refund is applicable for exports to any destination other than those referred to in Article 1 (2) and (3).

NB: The product codes and the footnotes are defined in Regulation (EEC) No 3846/87 as amended.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 978/88

of 14 April 1988

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3994/87⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 798/87⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 799/87⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 800/87⁽¹⁰⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹¹⁾;Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹²⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹³⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 11 and 12 April 1988 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽¹⁴⁾ introduces from 1 January 1988 a new combined nomenclature meeting the requirements of both the Common Customs Tariff and the Community's statistics of foreign trade and replacing the previous nomenclature;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within subheadings 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 of the combined nomenclature must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 30.⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.⁽⁴⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 11.⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.⁽⁶⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 12.⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.⁽⁸⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.⁽¹⁰⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 13.⁽¹¹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.⁽¹²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.⁽¹³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.⁽¹⁴⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 15 April 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)	
CN code	Non-member countries
1509 10 10	62,00 ⁽¹⁾
1509 10 90	62,00 ⁽¹⁾
1509 90 00	73,00 ⁽²⁾
1510 00 10	62,00 ⁽¹⁾
1510 00 90	100,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Lebanon: 0,60 ECU/100 kg;

(b) Turkey: 11,48 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Tunisia and Morocco: 12,69 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

^(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)	
CN code	Non-member countries
0709 90 39	13,64
0711 20 90	13,64
1522 00 31	31,00
1522 00 39	49,60
2306 90 19	4,96

COMMISSION DECISION No 979/88/ECSC

of 13 April 1988

amending Decision No 163/88/ECSC imposing a provisional anti-dumping duty on imports of certain iron or steel coils, originating in Algeria, Mexico and Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Having regard to Commission Decision No 2177/84/ECSC of 27 July 1984 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Coal and Steel Community⁽¹⁾, and in particular Article 11 thereof,

After consultations within the Advisory Committee as provided for by the above Decision,

Whereas:

- (1) By Commission Decision No 163/88/ECSC⁽²⁾, a provisional anti-dumping duty was imposed on imports of certain iron or steel coils, originating in Algeria, Mexico and Yugoslavia.
- (2) The description and classification of the products concerned, as set out in Decision No 163/88/ECSC, does not correspond to the new combined nomenclature.
- (3) It is appropriate to modify Decision No 163/88/ECSC accordingly, with effect from the date of entry into force of that Decision.

Article 1

Article 1 (1) and (2) of Decision No 163/88/ECSC shall be replaced by the following:

Article 1

1. A provisional anti-dumping duty is hereby imposed on imports of certain flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width exceeding 500 mm, not less than 1,5 mm thick, in coils, not further worked than hot-rolled, containing by weight less than 0,6 % of carbon, falling within CN codes ex 7208 11 00, ex 7208 12 91, ex 7208 12 99, ex 7208 13 91, ex 7208 13 99, ex 7208 14 90, ex 7208 21 10, ex 7208 21 90, ex 7208 22 91, ex 7208 22 99, ex 7208 23 91, ex 7208 23 99, ex 7208 24 90, ex 7211 12 10, ex 7211 19 10, ex 7211 22 10 and ex 7211 29 10, originating in Algeria, Mexico and Yugoslavia.

2. The amount of the duty shall be for the products listed in paragraph 1 originating in:

— Yugoslavia:	64 ECU per 1 000 kilograms.
— Algeria:	15 ECU per 1 000 kilograms,
— Mexico:	50 ECU per 1 000 kilograms.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 April 1988.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 201, 30. 7. 1984, p. 17.

⁽²⁾ OJ No L 18, 22. 1. 1988, p. 31.

COMMISSION DECISION No 980/88/ECSC

of 13 April 1988

amending Decision No 229/88/ECSC imposing a provisional anti-dumping duty on imports of certain sheets and plates, of iron or steel, originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Having regard to Commission Decision No 2177/84/ECSC of 27 July 1984 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Coal and Steel Community⁽¹⁾, and in particular Article 10 (6) thereof,

After consultations within the Advisory Committee as provided for by the above Decision,

Whereas:

- (1) By Commission Decision No 229/88 ECSC⁽²⁾, a provisional antidumping duty was imposed on imports of certain sheets and plates, of iron or steel, originating in Yugoslavia.
- (2) The description and classification of the products concerned, as set out in Decision No 229/88/ECSC, does not correspond to the new combined nomenclature.
- (3) It is appropriate to modify Decision No 229/88/ECSC accordingly, with effect from the date of entry into force of that Decision,

Article 1

Article 2 (1) of Decision No 229/88/ECSC shall be replaced by the following:

Article 2

1. A provisional anti-dumping duty is hereby imposed on imports of certain flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width exceeding 500 mm, of a thickness of 3 mm or more, not in coils, not further worked than hot-rolled, containing by weight less than 0,6 % of carbon, falling within CN codes
 ex 7208 32 10, ex 7208 32 30, ex 7208 32 51,
 ex 7208 32 59, ex 7208 32 91, ex 7208 32 99,
 ex 7208 33 10, ex 7208 33 91, ex 7208 33 99,
 ex 7208 34 10, ex 7208 34 90 ex 7208 42 10,
 ex 7208 42 30, ex 7208 42 51, ex 7208 42 59,
 ex 7208 42 91, ex 7208 42 99, ex 7208 43 10,
 ex 7208 43 91, ex 7208 43 99, ex 7208 44 10,
 ex 7208 44 90, ex 7211 12 10, ex 7211 19 10,
 ex 7211 22 10 and ex 7211 29 10, originating in Yugoslavia.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 29 January 1988.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 April 1988.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 201, 30. 7. 1984, p. 17.

⁽²⁾ OJ No L 23, 28. 1. 1988, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 981/88**of 14 April 1988****providing for an exception in Italy for the 1987/88 wine year as regards the notification by producers of quantities of table wine to be delivered by them for the compulsory distillation**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Have regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 3992/87⁽²⁾, and in particular Article 39 (11) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 4022/87⁽³⁾, opened the compulsory distillation of table wine as provided for in Article 39 of Regulation (EEC) No 822/87 for the 1987/88 wine year; whereas the percentages of table wine production to be delivered for such distillation by each producer subject to compulsory distillation were fixed on 26 February 1988 by Commission Regulation (EEC) No 529/88⁽⁴⁾;

Whereas, in accordance with Article 10 (1) of Commission Regulation (EEC) No 441/88 of 17 February 1988 laying down detailed rules for applying compulsory distillation as referred to in Article 39 of Council Regulation (EEC) No 822/87⁽⁵⁾, producers are required to notify the competent authorities by 31 March 1988 at the latest of the quantities of table wine which they must deliver for such distillation;

Whereas Italy has pointed out that for administrative reasons the provisions governing such notification could not be adopted in that country in sufficient time for producers to be able to calculate, under normal conditions, the quantities covered by their obligation and to notify the same within the time limit laid down;

Whereas, so that compulsory distillation may be carried out under satisfactory conditions and may achieve its objectives, provision should be made, for the current marketing year in Italy, for producers to notify those quantities by 30 April 1988;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Italy, for the 1987/88 wine year and notwithstanding Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 441/88, producers subject to compulsory distillation as provided for in Article 39 of Regulation (EEC) No 822/87 who have submitted the production declarations referred to in Commission Regulation (EEC) No 3929/87⁽⁶⁾ shall, pursuant to Article 8 of Regulation (EEC) No 441/88, calculate the quantities which they must deliver for distillation and shall notify the results to the intervention agency or any other competent authority of the Member State by 30 April 1988 at the latest.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 31 March 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 53, 27. 2. 1988, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 45, 18. 2. 1988, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 369, 29. 12. 1987, p. 59.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 982/88

of 14 April 1988

amending Regulation (EEC) No 3744/87 laying down the detailed rules for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3730/87 of 10 December 1987 laying down the general rules for the supply of food from intervention stocks to designated organizations for distribution to the most deprived persons in the Community⁽¹⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas, when intervention products are removed from storage under Commission Regulation (EEC) No 3744/87⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 613/88⁽³⁾, the cost of transport on the territory of the Member State concerned is reimbursed on the basis of a rate laid down in Annex II to that Regulation;

Whereas a mistake in calculation has led to excessively high reimbursement rates to be fixed for cereals; whereas Annex II to Regulation (EEC) No 3744/87 should be corrected accordingly;

Whereas the measures laid down in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the second indent of the part relating to cereals in Annex II to Regulation (EEC) No 3744/87, '0,04' is hereby replaced by '0,02.' However, the rate of reimbursement of 0,04 shall continue to apply for operations already provided for and at the request of a Member State.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1987, p. 33.

⁽³⁾ OJ No L 60, 5. 3. 1988, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 983/88

of 14 April 1988

laying down special provisions on the marketing of olive oil containing undesirable substances

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3994/87⁽²⁾, and in particular Articles 11 (8), 12 (4), 20 (3) and 20d (4),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 473/86 of 25 February 1986 laying down the general rules for the system of accession compensatory amounts for olive oil⁽³⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas agricultural products must be of sound and fair merchantable quality to be marketed; whereas the presence of undesirable substances in excess of a given limit affects the quality of the product;

Whereas certain marketed olive oils have been noted to contain quantities of tetrachloroethylene which could involve a risk to human health; therefore, as a protective measure and pending an in-depth study, notably with the collaboration of the Scientific Committee for Food, olive oils whose content of the substance mentioned exceeds a certain limit should accordingly be excluded from the advantages provided for by Community rules;

Whereas the Management Committee for Oils and Fats has not delivered an opinion within the time limit laid down by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Olive oil and olive residue oil covered by CN codes 1509 and 1510 00 whose tetrachloroethylene content exceeds one milligram per kilogram may not qualify for consumption aid, export refunds or the grant of an accession compensatory amount. In addition, such oil may not be bought in or be the subject of a storage contract.

2. Member States shall take the measures necessary to ensure compliance with paragraph 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 31.

⁽³⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 43.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 984/88

of 14 April 1988

amending Regulation (EEC) No 962/88 suspending the issue of import licences
for dessert apples originating in Chile

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72
of 18 May 1972 on the common organization of the
market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 824/88⁽²⁾, and in particular Article
29 (2) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 2707/72⁽³⁾ lays
down the conditions for applying protective measures for
fruit and vegetables;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 346/88⁽⁴⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 871/88⁽⁵⁾, introduces
special surveillance of imports of dessert apples from
third countries;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 962/88⁽⁶⁾
suspends the issue of import licences for dessert apples
originating in Chile for the period from 15 to 22 April
1988;

Whereas, for reasons of management and in order to
enable an in-depth review of the overall situation of the

market in dessert apples to be carried out, the period of
suspension mentioned above should be altered; whereas
Regulation (EEC) No 962/88 should be adapted
accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 of Regulation (EEC) No 962/88 is hereby
replaced by the following:

Article 1

For the period 18 to 29 April 1988, the issue of
import licences for dessert apples falling within CN
codes 0808 10 91, 0808 10 93 and 0808 10 99
originating in Chile is hereby suspended.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 85, 30. 3. 1988, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 34, 6. 2. 1988, p. 21.

⁽⁵⁾ OJ No L 87, 31. 3. 1988, p. 73.

⁽⁶⁾ OJ No L 95, 13. 4. 1988, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 985/88

of 14 April 1988

introducing a countervailing charge on fresh lemons originating in Spain
(except the Canary Islands)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 824/88⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1426/87 of 25 May 1987 fixing for the 1987/88 marketing year the reference prices for fresh lemons⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I for the period from November 1987 to April 1988 at 46,95 ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation

(EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for fresh lemons originating in Spain (except the Canary Islands) the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these fresh lemons;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁷⁾;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁸⁾, the arrangements applicable to trade between, on the one hand, a new Member State and, on the other, the Community as constituted at 31 December 1985, must be those which were applicable before accession;

Whereas Article 140 (1) provides for a 6 % reduction in the countervailing charges applicable under Regulation (EEC) No 1035/72 during the third year after accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 1,79 ECU per 100 kilograms net is applied to fresh lemons (CN ex 0805 30 10) originating in Spain (except the Canary Islands).

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 April 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 85, 30. 3. 1988, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 136, 26. 5. 1987, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 986/88
of 14 April 1988

**amending Regulation (EEC) No 915/88 introducing a countervailing charge on
tomatoes originating in Spain (except the Canary Islands)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72
of 18 May 1972 on the common organization of the
market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 824/88⁽²⁾, and in particular the
second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 915/88⁽³⁾,
introduced a countervailing charge on tomatoes originating
in Spain (except the Canary Islands);

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72
laid down the conditions under which a charge intro-
duced in application of Article 25 of that Regulation is
amended; whereas if those conditions are taken into
consideration the countervailing charge on the import of
tomatoes originating in Spain (except the Canary Islands)
must be altered;

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Acces-
sion of Spain and Portugal⁽⁴⁾, the arrangements applicable
to trade between, on the one hand, a new Member State
and, on the other, the Community as constituted at 31
December 1985 must be those which were applicable
before accession;

Whereas Article 140 (1) provides for a 6 % reduction in
the countervailing charges applicable under Regulation
(EEC) No 1035/72 during the third year after accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 915/88, '69,18 ECU'
is hereby replaced by 80,19 ECU'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 April 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 85, 30. 3. 1988, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 90, 7. 4. 1988, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 987/88

of 14 April 1988

introducing a countervailing charge on artichokes originating in Spain (except the Canary Islands)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 824/88⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3006/87 of 7 October 1987 fixing for the 1987/88 marketing year the reference prices for artichokes⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I at 78,03 ECU per 100 kilograms net for the period 1 January to 30 April 1988;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation

(EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for artichokes originating in Spain (except the Canary Islands) the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these artichokes;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁸⁾ the arrangements applicable to trade between, on the one hand, a new Member State and, on the other, the Community as constituted at 31 December 1985, must be those which were applicable before accession;

Whereas Article 140 (1) provides for a 6 % reduction in the countervailing charges applicable under Regulation (EEC) No 1035/72 during the third year after accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 17,10 ECU per 100 kilograms net is applied to artichokes (code 0709 10 00 of the combined nomenclature) originating in Spain (except the Canary Islands).

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 April 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ See page 5 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 285, 8. 10. 1987, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 988/88

of 14 April 1988

amending Regulation (EEC) No 927/88 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in the Canary Islands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 824/88⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 927/88⁽³⁾ introduced a countervailing charge on tomatoes originating in the Canary Islands;

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 laid down the conditions under which a charge introduced in application of Article 25 of that Regulation is amended; whereas, if those conditions are taken into consideration, the countervailing charge on the import of tomatoes originating in the Canary Islands must be altered,

Whereas, in accordance with Article 1 (5) of Protocol 2 to the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁴⁾, the

Community must apply in its trade with the Canary Islands, for products covered by Annex II to the EEC Treaty, the general arrangements which it applies in its foreign trade;

Whereas, in accordance with Article 4 of the said Protocol, the products, including tomatoes specified in Annex A to the Protocol, qualify for preferential arrangements, subject to the tariff quota opened by way of Council Regulation (EEC) No 4063/87⁽⁵⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 927/88, 14,60 and 15,54 ECU are hereby replaced by 57,68 and 61,36 ECU.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 April 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 85, 30. 3. 1988, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 91, 8. 4. 1988, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 380, 31. 12. 1987, p. 17.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 989/88

of 14 April 1988

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75
of 29 October 1975 on the common organization of the
market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3989/87⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph
of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or prices
on the world market for the products listed in Article 1 of
that Regulation and prices for those products in the
Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for
granting export refunds on cereals and criteria for fixing
the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when
refunds are being fixed, account must be taken of the
existing situation and the future trend with regard to
prices and availabilities of cereals on the Community
market on the one hand, and prices for cereals and cereal
products on the world market on the other; whereas the
same Article provides that it is also important to ensure
equilibrium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports and
the need to avoid disturbances on the Community
market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75
defines the specific criteria to be taken into account when
the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat
and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4
of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore,
when the refund on these products is being calculated,
account must be taken of the quantities of cereals

required for their manufacture; whereas these quantities
were fixed in Commission Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary to
vary the refund for certain products according to destina-
tion;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in rela-
tion to each other at any given moment within a band
of 2,25 % a rate of exchange based on their central
rate, multiplied by the corrective factor provided for in
the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regula-
tion (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1636/87⁽⁷⁾;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded over a given period in rela-
tion to the Community currencies referred to in the
previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas, following the introduction of the "combined
nomenclature" by Council Regulation (EEC) No
2658/87⁽⁸⁾, the nomenclature applicable from 1 January
1988 to export refunds on agricultural products was estab-
lished by Regulation (EEC) No 3846/87⁽⁹⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules set
out above to the present situation on the market in
cereals, and in particular to quotations or prices for these
products within the Community and on the world
market, that the refunds should be as set out in the
Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession
of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case
of exports to Portugal; whereas, in the light of the situa-
tion and the level of prices no refund should be fixed in
the case of exports to Portugal;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

The refund on export to Portugal has not been fixed.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 April 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 April 1988 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

Product code	Destination (°)	Amount of refund
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	01	80,00
1001 10 90 000	04	30,00 (?)
	05	25,00 (?)
	11	24,00 (?)
	02	20,00 (?)
1001 90 91 000	01	80,00
1001 90 99 000	03	92,00
	02	0
	08	98,00
1002 00 00 000	03	92,00
	06	20,00
	07	15,00
	02	25,00
	09	95,00
	13	95,00
1003 00 10 000	01	80,00
1003 00 90 000	03	96,00
	02	25,00
1004 00 10 000	01	50,00
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	112,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 110	01	140,00
1101 00 00 120	01	140,00
1101 00 00 130	01	121,00
1101 00 00 150	01	112,00
1101 00 00 170	01	103,00
1101 00 00 180	01	92,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 100	01	140,00
1102 10 00 200	01	140,00
1102 10 00 300	01	140,00
1102 10 00 500	01	140,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	02	280,00
1103 11 10 200	01	265,00
1103 11 10 500	01	236,00
1103 11 10 900	01	223,00
1103 11 90 100	01	140,00
1103 11 90 900	—	—

(¹) The destinations are identified as follows :

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria and Liechtenstein,
- 04 Zones II and III,
- 05 Algeria,
- 06 Japan,
- 07 South Korea,
- 08 Ceuta and Melilla,
- 09 Zone II (b),
- 11 Tunisia,
- 13 Israel.

(²) The refund cannot be granted if the quality of durum wheat exported corresponds to less than the quality defined in paragraph 2 of Article 2 of Regulation (EEC) No 1569/77 with the exception of impurities constituted by grain (other than mottled grains and grains affected with fusariosis) ; 7 % maximum of which 5 % of soft wheat or other cereals.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 296/88 (OJ No L 30, 2. 2. 1988).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DIRECTIVE

of 11 April 1988

amending Directive 85/3/EEC on the weights, dimensions and certain other technical characteristics of certain road vehicles

(88/218/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 75 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Directive 85/3/EEC ⁽⁴⁾ requires a maximum authorized width of 2 500 mm for all vehicles;

Whereas the transport of goods under temperature-controlled conditions requires the use of special vehicles which are equipped with insulated walls;

Whereas extra internal space is required for air circulation and to ensure that the load is prevented from touching the walls; whereas, in the present state of insulation technology, insulated walls should be at least 45 mm thick; whereas it is therefore impossible to use efficiently standard pallets with dimensions of 1 200 × 800 mm and also to comply with a maximum authorized width of 2 500 mm;

Whereas therefore the maximum permitted width of 2 500 mm as laid down in Directive 85/3/EEC should be increased for the category of 'refrigerated vehicles' only,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directive 85/3/EEC amended as follows:

1. the following indent shall be inserted as the fifth indent of Article 2:

'— thick-walled refrigerated vehicle' means any vehicle whose or movable superstructures are specially equipped for the carriage of goods at controlled temperatures in accordance with Classes B, C, E and F of the Agreement of 1 September 1970 on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be used for such Carriage (ATP) and whose side walls, inclusive of insulation, are each at least 45 mm thick;

2. Section 1.2. of Annex I shall be replaced by the following:

'1.2. Maximum width:

- | | |
|--|---------|
| (a) all vehicles | 2,50 m |
| (b) refrigerated superstructures of thick-walled refrigerated vehicles | 2,60 m. |

Article 2

Member States shall take the measures necessary to comply with this Directive not later than 1 January 1989. They shall forthwith inform the Commission thereof.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 11 April 1988.

For the Council

The President

H. RIESENHUBER

⁽¹⁾ OJ No C 148, 6. 6. 1987, p. 10.

⁽²⁾ OJ No C 305, 16. 11. 1987, p. 152.

⁽³⁾ OJ No C 319, 30. 11. 1987, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 2, 3. 1. 1985, p. 14.